57me Année — Nouvelle Série — N° 338 PARAIT LE SAMEDI Le Numéro : 8 francs SAMEDI 12 JUILLET 1952.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires.

Abonnement : 1 an : 350 francs
C. C. P. M.-PASCAL-LIEUTIER
156-36 Marseille

Administration-Rédaction : Tél. 1.48
25, Rue Droite, SISTERON (B.-A.)
Directeur-Gérant: Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces :
Annonces Légales: 50 frs la ligne
Autres Annonces: on traite à forfait

Pour la Publicité extra-régionale
s'adresser à l'AGENCE CHIMOT
3, Rue d'Amboise, PARIS (2e)

L'action des élus

Canal de Sisteron

Copie d'une lettre de M. le Ministre de l'Agriculture, en date du 30 Juin 1952, adressée à M. M. E. Naegelen.

Monsieur le Ministre
et Cher Collègue,

Vous avez bien voulu appeler mon attention sur le projet formé par l'Association Syndicale autorisée du Canal de Sisteron en vue de la restauration d'un tronçon du Canal Harmand à Ribiers, emporté par les eaux du Buëch.

J'ai l'honneur de vous faire connaître que par décision en date du 24 Mai 1952, une subvention de 7.380.000 francs au taux de 60 °/o payable moitié en capital, moitié en annuités, a été allouée à la collectivité intéressée.

A la même date, j'ai proposé à la Caisse Nationale de Crédit Agricole l'attribution d'un prêt à caractéristiques spéciales de 4.920.000 francs à 4 °/o remboursable en 30 ans.

Je vous prie d'agréer, etc...

»:«

Copie d'une lettre de M. le Préfet des Basses-Alpes a M. M. E. Naegelen, en date du 30 Juin 1952.

Monsieur le Ministre,

Vous avez bien voulu appeler mon attention sur l'A. S. A. du Canal de Sisteron, qui escompte l'allocation d'une subvention au titre des calamités qu'elle a subies en Novembre 1951.

J'ai l'honneur de vous faire connaître que M. le Ministre de l'Agriculture vient d'accorder à cette collectivité une subvention de 7.380.000 francs, soit 60 °/o du montant des travaux.

Bien qu'un crédit de 19 millions ait été alloué récemment au Département pour les canaux d'irrigation, les Associations intéressées ne pourront être subventionnées que lorsque les dossiers auront été produits à cette fin au Ministère de l'Agriculture.

Je ne pourrai examiner, en accord avec M. l'Ingénieur en Chef du Génie Rural, de proposer l'attribution d'une subvention complémentaire à cette association, portant le taux à 80 °/o, que lorsque l'augmentation du crédit global sus-visé, que j'ai sollicitée récemment, comme vous le savez, aura été allouée au Département des Basses-Alpes.

Veuillez agréer, etc...

SCOOTERS
Vespa
Vente à Crédit
René ROUGNY
SISTERON Tél. 242

Fête Nationale

La célébration de la Fête Nationale aura lieu dans notre ville avec le programme suivant :

DIMANCHE 13 JUILLET : à 14 heures, Grand Concours de Boules à Pétanque, avec 5.000 francs de prix plus les mises ; à 21 h. 30, Rue de Provence, Concert par la Société Musicale « Les Touristes des Alpes » ; à 22 h. 30, Rue Saunerie, Grand Bal Public avec un jazz réputé.

LUNDI 14 JUILLET : Tenue de la Foire ; à 14 h. 30, aux Variétés, Grand Bal ; à 14 heures 30 et à 21 heures, à l'Alcazar, Grand Bal ; à 21 heures 30, Embrasement de la Citadelle ; à 21 heures 45, sur le Pré de Foire, Brillant Feu d'Artifice ; à 22 heures 30, sur la Place de la Mairie, Grand Bal Populaire avec un jazz réputé.

Nous publions ci-dessous la lettre en date du 9 Juillet, que vient d'adresser M. Marcel Naegelen, député, à M. le Préfet des Basses-Alpes.

Monsieur le Préfet,

J'ai bien reçu votre lettre du 30 Juin concernant le Canal de Sisteron et en ai transmis l'original à M. Galvez, Directeur dudit Canal.

En même temps, je lui transmettais une réponse de l'Ingénieur en Chef du Génie Rural des Hautes-Alpes, dont je n'ai malheureusement pas conservé copie, mais qui me vaut la lettre ci-incluse de M. Galvez.

Je trouve cette affaire très grave ; il faut absolument faire l'impossible pour dépanner les dirigeants de ce Canal qui ont à déplorer des pertes considérables dûes en somme à de lamentables formalités administratives.

Vous seul qui détenez tous les renseignements et connaissez la question à fond, êtes en mesure d'agir et d'agir rapidement.

Sans m'attarder sur la querelle évoquée par le début de la lettre de M. Galvez, mais que vous pourriez certainement tirer au clair et apaiser, je suis vraiment effrayé de la négligence qui a provoqué la perte définitive des récoltes à une époque où le pays en a tant besoin et où les petits cultivateurs sont écrasés de dépenses.

Pouvez-vous provoquer des mesures d'urgence pour sauver ce qui peut être encore sauvé, et me tenir au courant ?

Merci mille fois et bien cordialement vôtre.

LUNDI 14 JUILLET
GRANDE FOIRE
A SISTERON

Faubourg La Baume

Nous publions ci-dessous la liste des numéros gagnants de la Tombola du Faubourg La Baume :

2486 Vélo Souvet ; 1744 un réveil ; 1917 bout liqueur ; 1894 chemise ; 1296 pneu ; 1586 lampe chevet ; 2659 cafetière ; 1727 louche écumoire ; 2635 une paire pantoufles ; 1635 une paire espadrilles ; 2981 une paire espadrilles ; 2074 une écharpe laine ; 1003 boite papier Citadelle ; 2942 boite papier lettres ; 1591 une robe enfant ; 2163 une barboteuse ; 1343 flacon O'Cédar ; 2115 flacon O'Cédar ; 1123 pochette ; 1633 cravate ; 2374 béret ; 1608 écharpe ; 2427 tablier enfant ; 1650 2 paires socquettes ; 2125 2 paires botillons ; 2135 2 paires botillons ; 1245 1 paire gants, 1 ceinture ; 1051 1 paire moufles ; 2984 2 boites poudre, 1 dentifrice ; 1465 porte photos ; 1479 tricot fantaisie ; 2632 livre ; 2965 banacola ; 1278 boite cartouches ; 1197 flacon cologne ; 1603 boite flageolets ; 1773 boite petits pois ; 2316 boite haricots verts ; 2058 boite petits pois ; 1996 flacon cologne ; 2954 bout Médior ; 2937 bout Rossi ; 2654 bout Girondas ; 1686 bout Tavel ; 2363 bout Comte Bernex ; 2029 bout Bourgogne ; 2045 bout Sautel ; 1841 bout Bordeaux ; 1318 bout St Cossurel ; 2730 bout Archipel ; 2140 bout Pelure Oignon ; 1471 bout Byrrh ; 1578 bout Rio ; 2035 bout Melchior ; 1308 bout Belle Vigne ; 1202 bout Laneyrat ; 2667 flacon pétrole ; 2190 flacon cologne ; 1647 pompe vélo ; 1947 timbre ; 2749 pot confiture ; 1941 papier lettres Velin du Roy ; 1968 pique fruit ; 1653 indéfrisable à chaud ; 1646 béret ; 2710 réparation tourisme ; 2623 lot friandises ; 1778 bonbonnière ; 2159 ressemelage enfant ; 1773 12 brioches ; 2629 12 brioches ; 2078 8 kgs pain.

Les lots seront retirés au Café Euloge.

Lettre ouverte à mon ami Titin Brisemotte

Gray (Haute-Saône)

Cher Titin,

Ce n'est pas de Phocée, la tourmentée, que je t'écris cette fois, une fois n'est pas coutume. Je me suis expatrié. La Durance ne me suffit plus, j'ai remonté le Rhône, bien plus loin que Lyon ; j'ai suivi, pacifiquement, à rebours, le chemin que suivaient autrefois les invasions germaines. C'est bien, mais ça ne vaut pas les Alpes, c'est plat ; des plaines, des plaines et toujours des plaines ! C'est monotone ! Jusque vers Barbentane des jardinages qui font de plus en plus place aux rizières ; après, des céréales, blés, avoines, orges. Passé Lyon, les pacages se multiplient. Vers Dijon commencent les vaches ; d'innombrables enclos, d'importance inégale, jalonnent l'horizon d'une infinité de piquets limitant les pacages dans lesquels paissent, paisibles, débonnaires, des vaches désabusées qui ne regardent même plus passer les trains.

Quelques chevaux, avec elles, vivent en liberté avec quelques poulains têtant ou cabriolant au lieu et place des cabris, car ici pas de chèvres, pas de moutons, ou si peu qu'ils font figure d'échantillons.

A mesure qu'on remonte la Côte d'Or et qu'on pénètre dans la Haute-Saône, de plus en plus des vaches à droite et à gauche, quelques-unes avec leur veau gauche et dégingandé. Ça vous donne envie de meugler !

Dire que toutes ces vaches et celles plus nombreuses encore qui sont en Normandie, dans les Pyrénées et ailleurs, ne font pas baisser beaucoup ni le lait, ni le beurre, ni le quartier de... bœuf ?

Il est vrai que la fièvre aphteuse sévit sur les troupeaux. Il est vrai aussi que lorsque ce n'est pas la maladie c'est autre chose de pendable ; il n'y a que l'autorité de Monsieur Antoine qui pourra obtenir quelque chose en ce sens, et encore !

Les prix, c'est comme l'hydrogène quatorze fois plus léger que l'air, ça ne peut guère que monter. Il faut une compression énorme pour seulement les maintenir. Monsieur Piney en sait quelque chose, le pôvre ! Et nous aussi, Titin !

Mais revenons à nos moutons, ou plutôt à nos vaches, encore mieux à mon voyage.

En quittant le Rhône, beaucoup moins impétueux qu'au printemps, nous remontons la Saône.

Jolie la Saône ! on dirait un lac tranquille, si paisible qu'on se demande parfois de quel côté va le courant. Ah ! ça n'a rien de comparable à notre Durance batailleuse, et la Commission qui va s'occuper d'aménager, d'endiguer parfois, notre bouillonnante rivière, aurait bien moins de mal avec la Saône. Partout l'eau affleure les berges et il ne faut pas une bien grosse pluie pour la faire déborder.

Même ses débordements ne causent nuls ravages ; elle est si débonnaire la Saône ! Je ne la vois guère, dans son plus grand débord, emporter, à Gray, par exemple, les ponts qui l'enjambent ; belles œuvres d'art qui supporteraient sans fléchir le grand courroux de notre Durance.

Jolie petite ville, Gray, avec ses rues qui partant de la rive montent à l'assaut du Château, elle me fait penser à notre Sisteron qui monte à l'assaut de la Citadelle par Bourg Reynaud et la Coste ; avec quelque chose de plus âpre, de plus rude dans le comportement. Même en cela le Midi se fait sentir.

POUR LES PROMENADES
POUR LES AFFAIRES
louez un
VéloSoleX
à la journée ou à l'heure
au Garage BUES
La bicyclette qui roule toute seule.

A Gray, les gens sont déjà du Nord ; ils sont paisibles, comme leur rivière. Pas d'emportements, pas de grands éclats de voix, pas de rires exubérants non plus.

Cela me change, Titin, il me semble qu'on vit moins vite ici, plus calmement. Des tilleuls sont partout dont les fleurs embaument l'atmosphère. Ces fleurs peuvent expliquer en partie tout au moins, ce calme. Car la chaleur ? Peuchère ! Titin, il fait plus chaud qu'à Marseille, deux degrés de plus, la Radio nous l'indique.

Dans la Saône les poissons se souviennent des rigueurs de l'hiver et ils s'en vont en bandes, tournant, presque en cadence, leur ventre argenté au soleil.

Ils témoignent de leur contentement en jouant à saute-mouton, tout comme ceux de chez nous.

Les poissons, ici, sont innombrables, les pêcheurs sont nombreux aussi. J'ai regretté d'avoir laissé mes lignes.

La chaleur est très forte ici, ce qui n'empêche pas l'hiver d'être assez rigoureux. La pluie, le brouillard, la neige, donnent un climat froid et humide ne plaisant pas beaucoup aux Méridionaux que nous sommes. Georges veut revenir !

Les toitures très hautes, toutes à angle aigu, couvertes de tuiles plus ou moins dévernies par l'âge, permettent aux neiges abondantes de glisser jusqu'au sol avant que les toits surchargés ne fléchissent.

Comme les vaches, cela me remémore aussi les Pyrénées.

Nous avons vu Vesoul, jolie ville de l'Est ; Lure agréable villotte dont le nom évoque la chaine de chez nous. Nous avons visité et dormi à Mélisey, gentil village d'où l'on contemple les premiers contreforts des Vosges verdoyantes ; petite bourgade entourée d'eau, qui a l'Oignon comme rivière ; c'est te dire que ses habitants ne sont pas malheureux car, tu le sais Titin, quand on a l'oignon chez nous, c'est qu'on a de la chance.

Et puis, nous avons vu Besançon ! Jolie grande ville de province entourée d'eau, littéralement, par la boucle du Doubs. Te décrire la ville une des plus anciennes de France, serait trop long. Une forteresse autrefois d'importance demeure qui domine la ville ; des monuments, très anciens, Eglises, anciens hôtels particuliers, vieilles maisons. J'ai pensé là-bas à un de nos concitoyens qui a vécu dans cette belle cité les dernières années de sa carrière ; il se plaisait à Besançon et pourtant l'attirance du nid l'a ramené chez nous. On résiste très mal à l'appel du pays natal.

Ma maison est modeste, mais elle est : ma maison !

Cher Titin, nous quittons Gray, demain, pour retrouver notre Midi et sous peu notre Sisteron.

Ma dernière visite à Gray a été, ce matin, pour le Monument aux Morts de 1914. Ici, comme chez nous, des hommes sont tombés victimes de la folie sanguinaire de certains hommes. J'ai eu pour tous une pensée, une prière.

Sur le socle du Monument j'ai recueilli ces vers du député Ch. M. Couyba, qui fut le chansonnier de « Manon voici le soleil » ; Maurice Boukay, si mes souvenirs sont exacts.

Après eux leurs enfants, au labour d'une avoine
Trouvant quelques bourons, marqués de numéros
Sauront qu'en ce champ là tombèrent les héros
Dont la mort leur garda l'antique patrimoine...

C'est simple et éloquent.

Cher Titin, pendant 15 jours j'ai abandonné notre Midi pour l'Est qui ne pouvait me le faire oublier.

Mais, en toute sincérité, je n'ai pas regretté le voyage.

Au revoir, Titin, nous reviendrons sous peu aux affaires brûlantes.

Louis SIGNORET.

CROUNIQUETO GALOIO

Raço, Raçejo...

Un jour, dins lou Paradis, Dièu lou Paire s'èro mes à la sousto ame Sant Pèire, e charravon. Lou Paire Bon Dièu digué à Sant Pèire :

— Désempièi qu'aven fa lou mounde, se sian plus rendu conte sus plaço de ço que fan èiçà-bas. S'anaves faire un tour sus terro per te rendre un pau conte de ço que fan ?

— Si fèt, digué Sant Pèire, li vau d'aquèu pas.

Lou vaqui parti ame soun bastoun de bon pastour, fai sa viranto e revènt quatecant. Coumo arribo, lou Bon Dièu li fai :

— Alor, Pèire, que novo ?

— O, fai Sant Pèire, tant anarié. Mai anes vous faire foutre que sount touti mai intelligènt e couquin lis uns que lis autres, e degun vau plus ren faire. Sount touti en çéroo de plus... coudoun qu'éli per li faire travaia, mai n'i a plus, la grano s'esvali.

— Que diés aqui ? la grano s'esvali. Aco nàni lou voudrièu pas. Vai subran au magasin, pren la saco qu'ès dins lou cantoun de gaucho, e vai-t-en n'en samena d'aquélo grana de pertout tant que voudras.

— Ben, digué Sant Pèire.

Lou vaqui mai parti, mai aquèu cop ame la saco de grano de coudoun sus l'esquino. Lou lendeman es de retour. Lou Paire Bon Dièu li dis :

— E alor, a marcha aquélo samenado ?

— Nàni, respond Sant Pèire, figuras vous que coumo attaquavé de samena de vers lou Rose, se lèvo un cop de mistrau que m'emballo la saco e s'es touto escampado au mème endret.

— Au mème endret ? Bè sian bèu. E dins que rodou à toumba ?

— S'es touto escampado sus sou Martigue.

— Sus lou Martigue ? Pauri gènt. Tant pis arribo que plante. E parlon plus de rèn.

Bessai cent ans après, èron mai touti dous à prendre lou frès au fenestroun. Lou Paire Bon Dièu d'un cop fai :

— Digo, Sant Pèire, aven plus rèn ausi dire de la saco qu'aviès escampado au Martigue. Dèuriès ana vèire ço qu'es arriba de toun flame cop.

— Aco es uno bono idèio, respond Sant Pèire.

Lou véjèiçi mai parti per vèire sa résulto ; lou lendeman istènt de retour vént trouba lou Paire Bon Dièu per faire soun rendu-conte e li dis :

— Paire, vous fagues pas de marrit sang, la grano des c...oudoun a creissu au Martigue, mai talamen s'es facho bello désempièi qu'a fa lou tour dou monde. Aro n'es plen de pertout e vous l'afourtisse es pas prochi de disparèisse. Coumo se dis en Prouvenço : Raço raçejo...

Louis CASTEL.

Distribution des Prix

Aujourd'hui Samedi 12 Juillet, à 9 heures 30, dans la salle de l'Education Physique du Collège Paul Arène, aura lieu la distribution des Prix de cet Etablissement, sous la présidence de M. le Sous-Préfet Degrave.

Dans
PARIS-MATCH
Reportage sensationnel sur l'INDOCHINE, de nos envoyés spéciaux extraordinaires Raymond Cartier et Graham Greene, avec une magnifique carte en couleurs.
PARIS-MACTH
dans le Tour de France
Les Mannequins de Paris ont pleuré leur camarade Praline
GORDINI, Mécano Français, bat les plus grandes marques du monde avec 40 ouvriers.

© VILLE DE SISTERON

ECOLE MUNICIPALE
DE MUSIQUE

Faisant suite à l'examen préliminaire du mois d'Avril, les élèves musiciens qui suivent les cours municipaux gratuits placés sous la direction de M. Verplanken ont, un jour de la semaine dernière, passé un nouvel examen devant une Commission désignée à cet effet.

Cette Commission, présidée par Me Castel, a constaté avec plaisir que de notables progrès avaient été accomplis par les élèves et que les leçons de solfège instrumentales permettent au chef qui les dirige des espoirs pour bientôt en faisant rentrer les meilleurs dans les rangs des « Touristes des Alpes ».

A la fin de l'examen la Commission a félicité les élèves des progrès faits en cours d'année ; elle a félicité ensuite le chef M. Verplanken du dévouement et des capacités qu'il montre en pareilles circonstances, dans l'intérêt des jeunes et du corps musical en entier. Nous concluons qu'il y a encore de beaux jours pour la vitalité des Touristes des Alpes.

Sont reçus :

Cours élémentaire : Solfège : Connédera, Plume, Mévolhon, Laugier, Peira, Latil, Thunin.

Cours moyen : Solfège et instrument : Blanc Aimé, Roman André, André Louis, Carme Claude.

Ménagères..Attention!

Avant de placer vos Couvertures pour l'hiver, faites les laver à la
BLANCHISSERIE MODERNE
18, Place de la Mairie
qui vous les lavera d'une façon impeccable et à des prix très modérés.
Pour tout ce que vous ne pouvez pas laver vous-même...
une seule adresse
Blanchisserie Moderne

BOULANGERIE DE GARDE

Mercredi 16 Juillet
Boulangerie Raymond, Rue Saunerie.

AVIS

M. BRICOT, cordonnier, Rue Deleuze, informe son aimable clientèle que son atelier sera fermé du 26 Juillet au 31 Août 1952 pour congés annuels.

DE DEVOIRS DE VACANCES
LES CAHIERS
sont en vente
à la Librairie LIEUTIER

VARIETES - DANCING

A l'occasion de la Foire et du 14 Juillet, la direction des Variétés-Dancing organise un Grand Bal avec l'Ensemble de Jean Brun à 14 h. 30.

ADJUDICATION

Construction d'une classe à l'école de La Baume. Projet à la Mairie, s'élevant à 950.000 francs. Adjudication sur appel d'offres le Samedi 19 Juillet 1952.

AUX MEDAILLES MILITAIRES

A l'occasion du Centenaire de la Médaille Militaire, une remise de décorations aura lieu à Digne le 14 Juillet, à 11 heures du matin.

Les Médaillés Militaires sont cordialement invités à assister nombreux à la cérémonie.

VARIETES - CINEMA

Dimanche, en matinée et soirée
Samedi, en soirée
Lundi, en soirée
un beau film d'aventures et d'amour
un voyage aux terres exotiques
NOUVELLES AVENTURES
DU CAPITAINE BLOOD

SECURITE SOCIALE

Un agent de la caisse tiendra exceptionnellement une permanence à la Mairie, les Mercredi 16 et 23 Juillet, à partir de 9 heures 30, pour la constitution et le paiement des dossiers maladies.

En dehors de ce jour, les assurés trouveront les imprimés nécessaires au Secrétariat de la Mairie.

ALCAZAR

A l'occasion de la Fête Nationale du 14 Juillet, dans la salle de l'Alcazar, en matinée et soirée, Grand Bal avec un jazz réputé.

AVIS

M. HENRICATRE, cordonnier, informe sa clientèle que le magasin sera fermé du 10 Juillet au 10 Août pour congé annuel.

ETAT-CIVIL

du 4 au 11 Juillet 1952

Naissances : Michel Christian Jean Avenue de la Libération. — Patrick Henri Basset, Avenue de la Libération.

Publication de Mariage : Yves Henri Vincent Bouveris, Inspecteur des Contributions Indirectes, domicilié à Sisteron, résidant à Nice, et Myriam Rabinovitch, professeur d'allemand, domiciliée à Paris.

Décès : Victor Désiré Audibert, 72 ans, rue de la Coste. — Martial Louis Richaud, 54 ans, Avenue de la Libération.

Le Gérant : Marcel LIEUTIER.
Sisteron — Imprimerie LIEUTIER

ENTR'AIDE DES BASSES-ALPES
FOYER DES VIEUX A SISTERON

Dons recueillis pour la campagne d'hiver 1951-1952 :

(suite)

Paulas, entrepreneur 100; Ranque, matériaux 300; Michel, hôtel 300; Pascal Bernard, horticulteur 100 ; Fine, coiffeur 50; Malplat,, notaire 500; Roux Noël 200; Andrau, dentiste 500; Chabert, comptable 200; Meynier, coiffeur 200; Meynier, alimentation 200; Bertagnolio Oswald 200; Reymond, épicier 200; Bertagnolio Mario 100; Rullan Jean, peintre 150; Dussaillant Marcel 200 ; Mourier, comptable 200; Bonnet, tabacs 200; Courbon, boucher 200; Stéva, boulanger 200; Allais, boulanger 500; Mlle et M. Louis Revest 500; Aubry Jeanne 200; Dr Léris et Mme Tourniaire 500; Mlle Bergier, sage-femme 100; Bernard Henri, coiffeur 100; Richaud Maurice, expéditeur 300; Buès Maxime, garage 200; Borel, hôtel 100; Librairie Heyriès 100; Latil, faïences 200; Donzion, boucher 200 ; Boucherie Jourdan-Tauche 200 ; Bernaudon, boulangerie 200; Mlles Mégy, alimentation 200; Magnan, pâtisserie 100; Torréano 200; Beaume, bazar 200; Vernet, confection 200; André, vêtements 200; Gendre, «Belle Jardinière» 200; Silvy Arthur, dentiste 1.000; Gabert et Figuière 200; Joséphine Bouchet 200; Jean Salneuve 200; Allègre et Chastel ASTI 200; Cassini, journaux 150 ; Brun-Allemand, pâtisserie 200; Mme Bernard coiffeuse 200; Aimé Richaud 500; Sauvaire-Jourdan 500; Plantevin, garage 300; Gabert Michel, grains 200; André Maurice 200; Entreprise Michel 200; Brun et Fabre, garage 200; Perrin, notaire 200; Jame, inspecteur enregistrement 100; Robert Louis, les Plantiers 200; Aribart, alimentation, les Plantiers 300; Clergues, hôtel 200; Bœuf, pharmacie 500; Charpenel, pharmacie 100; Vignet, bijouterie 500; Chauvin,, vins 200; Mme Massot-Devèze 100; Roman Jean, vins 200; Gaona, entrepreneur 200; Arnaud, cartonage 200; Dr Gauchot, vétérinaire 200; Dr Niel 250; Michel, fers 300; Mlle France Aude 200; Lieutier, papeterie 200; Roux et Sias 500; Boccaron, électricité 200; Mme Arnaud, institutrice 100; Vve Richaud Calixte 200; Sabatier Aimé 100; Brémond Paul, épicerie Casino 200; Thunin Léon 200; Jullien, bourrelier 150; Dollet, mercerie 200; Féraud, cycles 200; Mme Pellegrin «Le Bleuet» 150; Vallivéro, alimentation 150; Dr André 400; Chautard, coiffeuse 200; Doussoulin, meubles 100; Arnoux, confection 200; Jouve Henri, coiffeur 100; Blanc Frères 200; Couton, bar 200; Bouisson meubles 200; Dr Tron 200; Lagarde Désiré 200; Martin Henri 200; Burle Auguste 100; Barthélémy grains 50; Société E. et M. Richaud expéditeurs 500; Barrière, boucherie 200; Reymond Henri 200; Bouchet, épicerie 200; Imbert, tabacs 100; Roman, meubles 200; Julien, chaussures 200; Bertrand huissier 100; Fiastre, électricité 100; Imbert 100; Rolland, boucher 200; Baravelles, pâtisserie 200; Musso 100; Colomb, galeries 250; Rebattu, mercerie 500; Midol BNCI 300; Galvez, café 200; Latil Emile, fourrages 500; Boudouard, chaussures 200; Scala, café-tabacs 300; Milleto, casino 100; Mme Jean, dentiste 500; Pascal, négociant 200; Alibert, assurances 100; Peloux boucherie 200; Orcière, alimentation 100; Feautrier Frédéric, coopérative agricole 200; Arnaud, Tivoli 500; Latil Gaston 200; Vida, tailleur 120; Famille Reboul 100; Mlle Chauvin institutrice 100; Mlles Borel, coiffeuses 100; Canton, serrurerie 100; Cléon, Receveur PTT 200; Giafféri, Café de Provence 200; Durbesson, Bar Léon 300; Silvy Marcel 100; Louis Frères, entrepreneurs 100 ; Bouveris 100; Cahuc 100; Foxonet 200; Commandant Bontoux 200; Allègre Raoul 200 ; Borrély, peintre 50; Bar Mondial 50; Cristini 200; Bartex 200; Mme Gravier, Ecole Maternelle 300; Tron, instituteur 200; Fauque, instituteur 300; Mme Fournier, institutrice 200; Mme Nomikossoff, collège moderne 200; Mme et M. Saury, Caisse d'Epargne 200; Bar Samuel 100; Boy, coiffeur 200; Barras, droguerie 150; Bernard, droguerie 200; Mariotti René 300; Ed. Chaix, EDF 200.

Total : 38.970 francs.

HERNIE

Chute de MATRICE, de l'ESTOMAC
du REIN — EVENTRATION
Infirmités dangereuses,
parfois mortelles
Contention totale garantie par les nouvelles Ceintures Médicales de
R. COSSET de Paris
Spécialiste-Orthopédiste
qui recevra de 9 à 15 h. à :
SISTERON — Lundi 14 Juillet
Hôtel des Acacias
Cabinet Régional, 10, Rue Amiral de Grasse — Nice — sur rendez-vous.
GAINES — VARICES
ORTHOPEDIE - PROTHESE

Etude de Me Gaston BAYLE
Notaire à LA MOTTE-DU-CAIRE

Résiliation de Gérance

Suivant acte reçu par Me Gaston BAYLE, notaire à LA MOTTE-DU-CAIRE (Basses-Alpes), le cinq Juillet mil neuf cent cinquante deux, enregistré à SISTERON le huit Juillet mil neuf cent cinquante deux, folio 20, case 136

Le bail que les héritiers de Madame Marguerite Eva THEUS, épouse de Monsieur Mathieu AYASSE, avaient consenti audit Monsieur Mathieu AYASSE, commerçant, demeurant à TURRIERS (Basses-Alpes), à titre de gérance libre, d'un fonds de commerce de « Café, Epicerie, Mercerie, Rouennerie », sis et expolité à TURRIERS, par acte de Me BAYLE, notaire à LA MOTTE-DU-CAIRE, du deux Avril mil neuf cent cinquante et un, a été résilié purement et simplement d'un commun accord entre les parties, à compter du deux Juillet mil neuf cent cinquante deux.

En conséquence, à partir de cette dernière date, Monsieur Mathieu AYASSE n'est plus responsable de l'exploitation dudit fonds.

Pour Avis Unique
BAYLE, notaire.

A LA
Droguerie Provençale
Place de l'Horloge
SISTERON
vous trouverez
tout pour la peinture préparée
Papiers Peints, Parfumerie, etc
MAISON RECOMMANDEE

POUR LA COURSE
POUR LE TOURISME
POUR LE TRAVAIL
exigez tous
une Bicyclette ou un Cyclomoteur
F. SOUVET
Essayez-le, vous en serez émerveillé,
chez ROME
Cycles - Motos
Rue Saunerie — SISTERON
Agence
NEW-MAP ALMAT
V. B. R. M. R. CASENAVE
et de
Machines
à Coudre
NEVA
et
BARRET
Accessoires
Réparations

Etude de Me Gaston BAYLE
Notaire à LA MOTTE-DU-CAIRE

Avis Unique de Gérance

Suivant acte reçu par Me Gaston BAYLE, notaire à LA MOTTE-DU-CAIRE (Basses-Alpes), le cinq Juillet mil neuf cent cinquante deux, enregistré à SISTERON le huit Juillet mil neuf cent cinquante deux, folio 21, case 140

Monsieur Mathieu AYASSE, commerçant, demeurant à TURRIERS (Basses-Alpes), et les héritiers de Madame Marguerite Eva THEUS, épouse dudit Monsieur Mathieu AYASSE

Ont donné en gérance libre pour une durée de six années courant du cinq Juillet mil neuf cent cinquante deux

A Monsieur Marcel Victorin COUTON, commerçant, et Madame Marie Louise IMBERT, son épouse, demeurant précédemment à SISTERON, quartier de Font Chaude et actuellement à TURRIERS

Un fonds de commerce de « Café, Epicerie, Mercerie, Rouennerie », sis et exploité à TURRIERS.

Monsieur et Madame COUTON seront seuls responsables de l'exploitation dudit fonds pendant toute la durée de leur contrat.

Pour Avis Unique
BAYLE, notaire.

Pour VENDRE, ACHETER, LOUER
une Carte de Transports
consultez toujours
A. S. T. I. - CONTENTIEUX
SERIS - TRANSPORTS
6, Place de la Mairie, SISTERON
3, Avenue Malausséna, NICE.

BOULETS - ANTHRACITE - CARMONOIX
PENSEZ A L'HIVER...
POUR VOTRE PROVISION DE CHARBON
PASSEZ VOTRE COMMANDE DES A PRESENT CHEZ
E. JOUVE
RUE SAUNERIE SISTERON
LES MEILLEURES QUALITES
AUX MEILLEURS PRIX

Entreprise de Transports Dévoluy
MARSEILLE — GRENOBLE — LYON — PARIS
GROUPAGE — AFFRETTEMENT — DEMENAGEMENT
TOUTES DIRECTIONS
CONSULTEZ - NOUS POUR TOUS VOS TRANSPORTS
BUREAU :
SISTERON, Cours Paul Arène (CAFE SAMUEL) Tél. 237

pour l'homme, la femme, l'enfant...
voyez
VÊTEMENTS PHILIP
62, Rue Droite — SISTERON
qui vous offrent un choix extraordinaire, une marchandise impeccable à des prix imbattables
Gabardines Tailleurs Costumes
Canadiennes Manteaux
Imperméables Pantalons Pélerines
Vêtements de Travail
Chemiserie Bonneterie
LES VETEMENTS PHILIP
habillent chic toute la famille

Pour ACHETER
CONSTRUIRE
ou AMELIORER votre habitation
en bénéficiant des Primes à la Construction, Allocations, Dégrèvements
Pour rembourser une hypothèque onéreuse...
CREDIT MUTUEL DU BATIMENT
35, Boulevard des Capucines, PARIS
Crédits à date ferme
Prêts à faible intérêt.
Consultez le Cabinet
ALLEGRE & CHASTEL
6, Place de la Mairie, SISTERON
Agence Générale
pour les Hautes et Basses-Alpes

Les Mutuelles du Mans
ASSURANCES TOUS RISQUES
ET DE TOUTES NATURES
ont l'honneur de vous faire connaître qu'elles ont de nouveau confié le portefeuille assurance
de Sisteron et la région à
M. Pierre ESCLANGON
leur ancien directeur particulier
qui représente ces sociétés
depuis l'année 1925.
Pour tous vos contrats assurances dans votre intérêt et en toute sécurité
consultez
M. Pierre ESCLANGON
Directeur particulier
des Mutuelles du Mans
SISTERON — Téléphone 103.

ECONOMIE SECURITE
avec
VéloSoleX
VENTE A CREDIT
Concession régionale: Garage BUES

ELECTROLUX
ASPIRATEURS CIREUSES
Appareil Frigorifique Ménager
FRIGELUX
6 modèles de 50 à 200 litres
AGENT DEPOSITAIRE
C. FIASTRE
22, Rue Saunerie — SISTERON
Téléphone 101
COMPTANT CREDIT

AUX MEUBLES SISTERONNAIS
Ancienne Maison BOURGEON — 57, Rue Droite, SISTERON
P. DOUSSOULIN, Fabricant
ENTREE LIBRE — UNE VISITE S'IMPOSE
Fabrication et qualité très soignées — Prix imbattables
Voyez nos CHAMBRES tous modèles
Nos SALLES A MANGER moderne et rustique
Cosys massif, ronce de noyer verni — Meubles de cuisine et de bureau
TOUT CE QUI CONCERNE LA LITERIE
Lits fer, Lits bois, toutes dimensions
Grand choix de Balatum et Linoléum
Tous travaux sur commande — Sculpture d'Art en tous genres
VOYEZ NOS PRIX — Une visite n'engage à rien.
LA BONNE MAISON BAISSE 5 et 8 o/o

MARBRERIE GENERALE
FUNERAIRE — BATIMENT
R. CAFFIN
Magasin et Atelier
Rue des Combes — SISTERON
Outillage Moderne
Prix intéressants.

Achetez vos MEUBLES à la Fabrique BOUISSON
Les plus beaux Meubles A qualité égale
AUX MEILLEURS PRIX PRIX SANS CONCURRENCE
DANS VOTRE INTÉRÊT
avant d'acheter venez visiter la plus grande Exposition de la région
NE PAS CONFONDRE
MEUBLES BOUISSON
Seul spécialiste des beaux meubles
Rue Saunerie — SISTERON

© VILLE DE SISTERON